

Decreto del Presidente della Giunta Regionale 10 gennaio 2014, n. 4

Adozione, ai sensi dell'articolo 34 del D.Lgs. 18.08.2000 n.267, della Modifica e integrazione dell'Accordo di programma tra la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria per la progettazione e la realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 "del Monferrato", stipulato in data 31 luglio 2013.

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Visto l'art. 34 del D.lgs. 18.08.2000 n. 267;

vista la D.G.R. n. 27-23223 del 24.11.1997, "Assunzione di direttive in merito al procedimento amministrativo sugli accordi di programma L.R. 51/97, art. 17" modificata con DD.G.R. n. 60-11776 del 16.02.2004 e n. 58-10762 del 08.02.2009;

in data 15.01.2007 la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria hanno sottoscritto l'Intesa Istituzionale di Programma, la cui revisione è stata sottoscritta in data 19.01.2009;

in data 21.01.2010 è stato sottoscritto l'Accordo di programma, tra Regione Piemonte e Provincia di Alessandria, per la progettazione e realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano, lungo la S.R. 31 "del Monferrato", approvato con D.G.R. n. 2-12837 del 21.12.2009 e adottato con D.P.G.R. n. 24 del 16.03.2010;

vista la nuova Intesa Istituzionale di Programma sottoscritta tra Regione Piemonte e Provincia di Alessandria con Rep. n. 365/013 del 03.09.2013;

viste le note della Provincia di Alessandria prot. n. 2012/104669 del 24.09.2012 e prot. n. 117455 del 24.10.2012 con le quali la Provincia ha individuato i seguenti interventi di viabilità prioritari per il territorio provinciale:

- Manutenzione straordinaria della variante alla ex S.S. 30 "di Valle Bormida" in Comune di Borgoratto Alessandrino;
- Realizzazione di pista ciclopedonale lungo la ex S.S. 31 "del Monferrato" in San Germano frazione di Casale Monferrato;
- Realizzazione della corsia di accelerazione allo svincolo tra la ex S.S. 30 "di Val Bormida" e la ex S.S. 10 "Padana Inferiore" in Comune di Alessandria;
- Realizzazione rotatoria all'incrocio tra la ex S.S. 10 "Padana Inferiore" e la S.P. 96 "Pontecurone-Rivanazzano" nel Comune di Pontecurone;
- Progettazione e realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 "del Monferrato" – Fase 1;

con un impegno finanziario a carico della Regione Piemonte pari a € 2.744.616,63 previsti dall'Intesa Istituzionale;

vista la comunicazione dell'avvio del procedimento inerente alla Conferenza di Servizi per la definizione dei contenuti dell'Accordo di Programma in oggetto, pubblicata sul BUR n. 22 del 30.05.2013;

preso atto che in data 24.05.2013 si è svolta la Conferenza di Servizi per concordare i contenuti della modifica e integrazione dell'Accordo di Programma, al cui termine si è raggiunta l'intesa sul testo dell'Accordo stesso;

vista la D.G.R. n. 37-5976 del 17.06.2013 di approvazione dello schema di modifica e integrazione dell'Accordo di programma;

considerato che in data 31.07.2013 è stata sottoscritta la Modifica e integrazione dell'Accordo di programma tra Regione Piemonte e Provincia di Alessandria, ex art. 34 del D.Lgs. 267/2000, per la progettazione e la realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 "del Monferrato", allegata al presente decreto quale parte integrante;

il Presidente della Regione Piemonte, ai sensi del 4° comma dell'art. 34 del D.Lgs. 18.08.2000 n. 267,

decreta

Art.1

E' adottata, ai sensi del 4° comma dell'art. 34 del D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, la Modifica e integrazione dell'Accordo di programma di cui all'oggetto, tra la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria, per la "progettazione e la realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 del Monferrato", stipulato in data 31.07.2013 presso la Sede della Regione Piemonte, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art.2

Le parti si impegnano a svolgere in modo coordinato le attività operative necessarie alla progettazione e realizzazione degli interventi descritti in premessa dando attuazione a quanto previsto nell'Accordo di programma sottoscritto in data 31.07.2013.

Art.3

Le opere oggetto della presente modifica e integrazione dell'Accordo di programma verranno realizzate secondo gli impegni dei soggetti sottoscrittori definiti nell'Accordo stesso.

Art.4

La Modifica e integrazione dell'Accordo di programma adottato con il presente Decreto, come concordato tra le parti, scade entro trenta mesi dalla data di sottoscrizione dell'Accordo.

Art.5

La vigilanza sull'esecuzione della Modifica e integrazione dell'Accordo di programma con gli eventuali interventi sostitutivi previsti dall'art. 34 del D.Lgs. n. 267/2000, è svolta da un Collegio di Vigilanza così composto:

- Presidente della Regione Piemonte o suo delegato, in qualità di presidente del Collegio;
- Presidente della Provincia di Alessandria o suo delegato.

Il funzionamento tecnico-amministrativo del Collegio di Vigilanza è assicurato dalla partecipazione alle singole sedute del Responsabile del procedimento con funzioni di coordinatore e dei funzionari competenti per materia dei rispettivi Enti.

E' dato incarico al Responsabile del procedimento di trasmettere copia conforme del presente Decreto, unitamente al testo della Modifica e integrazione dell'Accordo di programma, ai soggetti firmatari.

Il presente provvedimento è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte, ai sensi dell'art. 61 dello Statuto unitamente al testo di Modifica e integrazione dell'Accordo di programma stipulato in data 31.07.2013.

Roberto Cota

Allegato

Esente da bollo ai
sensi dell'art. 16
Tab. B del D.P.R.
26-10-1972 n. 642

Rep. n. 326 / 013

31 LUG. 2013

**MODIFICA E INTEGRAZIONE DELL'ACCORDO DI
PROGRAMMA, EX ART. 34 DEL D.LGS. 267/2000, TRA
REGIONE PIEMONTE E PROVINCIA DI ALESSANDRIA
PER LA PROGETTAZIONE E LA REALIZZAZIONE
DELLA VARIANTE ESTERNA ALL'ABITATO DI SAN
GERMANO LUNGO LA S.R. 31 "DEL MONFERRATO".**

PREMESSO:

- che in data 15.01.2007 la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria hanno sottoscritto l'Intesa Istituzionale di Programma, la cui revisione è stata sottoscritta in data 19.01.2009, con la quale sono stati individuati alcuni interventi prioritari tra cui è inclusa la progettazione e la realizzazione della variante di San Germano sulla ex S.S. 31 con un impegno finanziario a carico della Regione Piemonte pari a € 7.000.000,00 in tre anni;
- che in data 21.01.2010 la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria hanno sottoscritto l'Accordo di programma, ex art. 34 del D.Lgs. 267/2000, Rep. 15078, al fine di dare attuazione all'intervento per la progettazione e la realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 "del Monferrato" (approvato con D.G.R. n. 2-12837 del 21.12.2009 e adottato con D.P.G.R. n. 24 del 16.03.2010) con un quadro economico ammontante a Euro 13.500.000,00. Le parti firmatarie hanno concordato di intervenire attraverso contributi economici di € 9.600.000,00 a carico della



Regione Piemonte e di € 3.900.000,00 a carico della Provincia di
Alessandria;

➤ che a seguito della sottoscrizione dell'Accordo Rep. 15078 la
Regione Piemonte ha provveduto al trasferimento a favore della
Provincia di Alessandria della prima rata prevista dall'art. 4
dell'Accordo medesimo pari a € 2.800.000,00;

CONSIDERATO CHE:

➤ l'art. 4 dell'Accordo prevede che eventuali maggiori spese rispetto al
valore complessivo dell'Accordo siano a carico della Provincia di
Alessandria;

➤ a seguito dell'approvazione in linea tecnica in data 30.05.2012 del
progetto esecutivo, è emersa la necessità di extracosti pari a €
2.100.000,00 generatisi tra progettazione definitiva e la progettazione
esecutiva;

➤ la Provincia di Alessandria con nota del Presidente prot. n.
2012/104669 del 24.09.2012, e nota prot. n. 117455 del 24.10.2012
non risultando ipotizzabile un ulteriore impegno finanziario da parte
della Provincia per la copertura degli extracosti, ha proposto alla
Regione la rinuncia all'Accordo di programma, subordinando tale
rinuncia alla possibilità di utilizzare le somme già trasferite per la
realizzazione di interventi afferenti alla rete viabile trasferita;

➤ con nota prot. n. 20130025749 in data 11.03.2013 la Provincia di
Alessandria ha richiesto l'integrazione dell'Intesa Istituzionale di
Programma tra la Regione Piemonte e la Provincia di Alessandria del



15.01.2007 rimodulata il 19.01.2009, con l'inserimento tra gli interventi previsti nell'Intesa Istituzionale di alcune opere prioritarie per il territorio provinciale chiedendo, attraverso la rimodulazione, l'assegnazione degli stanziamenti ivi previsti.

I nuovi interventi individuati sono i seguenti:

- Lavori di manutenzione straordinaria della variante alla ex SS 30 in comune di Borgoratto Alessandrino - costo previsto dell'intervento € 1.150.000,00;
 - Realizzazione di pista ciclopedonale lungo la ex SS 31 in San Germano, costo previsto dell'intervento € 550.000,00;
 - Realizzazione della corsia di accelerazione allo svincolo tra la ex SS n. 30 e la ex SS 10 in Alessandria, costo previsto dell'intervento € 500.000,00;
 - Lavori di realizzazione di una rotatoria all'intersezione tra la ex SS 10 e la SP 96 nel Comune di Pontecurone, costo previsto dell'intervento € 400.000,00;
- vista la rendicontazione delle spese effettivamente sostenute dalla Provincia di Alessandria per la progettazione e la realizzazione della variante all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 "del Monferrato" Fase 1: progettazione, per l'importo di € 394.616,63;
- con i nuovi interventi di viabilità l'impegno economico della Regione è fissato in complessivi € 2.744.616,63 previsti dall'Intesa Istituzionale di cui ai precedenti commi, rimodulati attraverso la riduzione dell'intervento denominato "Progettazione e realizzazione della



Variante all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 del Monferrato,
Fase 1 Progettazione e Fase 2 Realizzazione",

- la citata Intesa Istituzionale prevede che l'attuazione avvenga attraverso la stipula di apposito Accordo di programma;
- è stata data notizia dell'avvio del procedimento inerente la conferenza dei servizi sul B.U.R. n. 22 del 30.05.2013;
- per consentire la definizione dei contenuti dell'Accordo di programma, in data 13.05.2013 è stata indetta dalla Regione apposita conferenza ai sensi dell'art. 5, comma 7, della D.G.R. n. 27-23223 del 24.11.1997;
- in data 24.05.2013 si è tenuta la seduta della conferenza dei servizi tra la Regione e la Provincia di Alessandria, durante la quale le parti hanno concordato i contenuti dell'Accordo di programma;
- con deliberazione G.P. n. 160 del 29.05.2013 la Provincia di Alessandria ha approvato lo schema di modifica ed integrazione dell'Accordo di programma;
- con deliberazione G.R. n. 37-5976 del 17.06.2013 è stato approvato lo schema di modifica e integrazione dell'Accordo ed autorizzato l'Assessore delegato alla firma dello stesso.

PER TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO TRA :

La Regione Piemonte (di seguito denominata Regione), rappresentata dall'Assessore ai Trasporti, Infrastrutture, Mobilità e Logistica Barbara BONINO

La Provincia di Alessandria (di seguito denominata Provincia),



rappresentata dal Presidente Paolo FILIPPI,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

L'Accordo di Programma Rep. n. 15078 del 21.01.2010 è così modificato e integrato:

ART. 1

PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante della presente Modifica e integrazione dell'Accordo il cui contenuto è condiviso all'unanimità dai firmatari.

ART. 2

FINALITA' E CONTENUTI

Il presente Accordo ha lo scopo di assicurare il coordinamento delle attività, la determinazione dei tempi, delle modalità del finanziamento e di ogni altro connesso adempimento relativo alla realizzazione dei seguenti interventi:

- Lavori di manutenzione straordinaria della variante alla ex SS 30 in Comune di Borgoratto Alessandrino - costo previsto € 1.150.000,00;
- Realizzazione di pista ciclopedonale lungo la ex SS 31 in San Germano - costo previsto € 550.000,00;
- Realizzazione della corsia di accelerazione allo svincolo tra la ex SS n. 30 e la ex SS 10 in Alessandria - costo previsto € 500.000,00;



- Lavori di realizzazione di una rotatoria all'intersezione tra la ex SS 10 e la SP 96 nel Comune di Pontecurone - costo previsto € 400.000,00;
- Progettazione e realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano lungo la S.R. 31 del Monferrato" - Fase 1: progettazione - costo € 394.616,63.

Il costo complessivo degli interventi ammonta a € 2.994.616,63 di cui € 2.744.616,63 a carico della Regione. La restante quota delle risorse necessarie a dare completa copertura finanziaria degli interventi in oggetto sarà interamente a carico della Provincia, direttamente o anche attraverso convenzioni con altri Enti.

L'accordo definisce le opportune forme di coordinamento da assumere per il buon esito dello stesso.

ART. 3

IMPEGNI DELLE PARTI

Le parti si impegnano a svolgere in modo coordinato le attività operative necessarie alla realizzazione degli interventi di cui all'art. 2; in particolare vengono affidate alla Provincia la progettazione e la realizzazione degli interventi.

La Provincia di Alessandria dovrà individuare il Responsabile Unico del Procedimento ai sensi della vigente normativa in materia di OO.PP. e comunicarlo alla Regione Piemonte.

ART. 4

RISORSE FINANZIARIE



La Regione finanzia le attività oggetto del presente accordo con un importo complessivo di € 2.744.616,63 già liquidato alla Provincia di Alessandria con Atto di liquidazione n. 2010/58 del 23.02.2010, mandato di pagamento n. 2010/94618 del 15.06.2010, quietanza n. 93054 del 02.08.2010 e ripartito come di seguito indicato nella Tabella 1):

Tabella 1)

INTERVENTO	COSTO COMPLESSIVO (€)	RISORSE REGIONE (€)	RISORSE PROVINCIA (direttamente o attraverso convenzione con altri Enti) (€)
Lavori di manutenzione straordinaria della variante alla ex SS 30 in Comune di Borgoratto Alessandrino	1.150.000,00	900.000,00	250.000,00
Realizzazione di pista ciclopedonale lungo la ex SS 31 in San Germano	550.000,00	550.000,00	
Realizzazione della corsia di accelerazione allo svincolo tra la ex SS n. 30 e la ex SS 10 in Alessandria	500.000,00	500.000,00	



Lavori di realizzazione di una rotatoria all'intersezione tra la ex SS 10 e la SP 96 nel Comune di Pontecurone.	400.000,00	400.000,00	
Progettazione e realizzazione della variante esterna all'abitato di San Germano - FASE 1: PROGETTAZIONE	394.616,63	394.616,63	
TOTALE	2.984.616,63	2.744.616,63	260.000,00

Resta a disposizione della Provincia la somma di € 55.383,37 per eventuali maggiori spese derivanti da varianti in corso d'opera che si rendessero necessarie, previa autorizzazione da parte del Settore competente della Regione Piemonte.

Eventuali maggiori spese saranno comunque interamente a carico della Provincia di Alessandria.

E' possibile all'interno della somma parziale assegnata ai singoli interventi una diversa ripartizione, previa autorizzazione regionale.

ART. 5

IMPEGNI DELLA PROVINCIA DI ALESSANDRIA

La Provincia di Alessandria, in qualità di Stazione Appaltante ed in quanto beneficiaria del contributo economico di cui al precedente art. 4, si impegna a svolgere le attività necessarie a dare attuazione alle opere di cui all'art. 2;

La Provincia tramite il Responsabile Unico del Procedimento degli



Interventi, provvederà:

- a completare le fasi progettuali e la realizzazione degli interventi nel rispetto della vigente normativa comunitaria, nazionale e regionale in materia di opere pubbliche, con le procedure previste per la realizzazione di OO.PP.;
- alla liquidazione di tutte le spese occorrenti per gli interventi, utilizzando il finanziamento pari a € 2,744,616,63 messo a disposizione ai sensi del presente atto; già trasferiti dalla Regione;
- a provvedere alla copertura finanziaria di eventuali costi aggiuntivi e/o di completamento delle opere;
- alla presentazione alla Segreteria del Tavolo Tecnico di cui al successivo art. 8 di una relazione periodica, a cadenza semestrale, sull'avanzamento delle attività;
- a fornire ogni notizia e/o documentazione amministrativa, finanziaria o tecnica riguardante le attività oggetto del presente accordo, dietro semplice richiesta della Regione Piemonte e ad aggiornare semestralmente le schede intervento (al 30 giugno e al 31 dicembre) avvalendosi del sistema MAP - allegate al presente atto - relative all'avanzamento delle attività in oggetto, inviandole presso gli uffici regionali competenti.
- ad eseguire il collaudo dei lavori entro i termini di legge ed a trasmettere alla Regione Piemonte entro tre mesi dall'esecuzione dello stesso, il verbale di collaudo.

ART. 6



Handwritten initials "PB" and a signature.

VARIANTI - RIBASSI D'ASTA

Eventuali varianti tecniche e suppletive degli interventi previsti nel presente accordo, nei limiti consentiti dalla normativa in materia di OO.PP., dovranno trovare copertura finanziaria nell'ambito degli importi definiti nel presente Accordo.

Le eventuali economie ed i ribassi d'asta potranno essere utilizzati per l'espletamento di attività finalizzate all'esecuzione degli interventi previsti dall'Accordo di programma esclusivamente previo accordo fra gli Enti sottoscrittori del presente Atto. Eventuali economie risultanti al termine di tutti gli interventi di cui all'art. 2 del presente Accordo dovranno essere restituite alla Regione Piemonte.

ART. 7

RELAZIONE FINALE

Al termine dei lavori, il Responsabile Unico del Procedimento della Provincia di Alessandria dovrà trasmettere al responsabile della Regione Piemonte, accompagnata da una Relazione generale, la rendicontazione finale delle spese (Lavori e Somme a Disposizione) effettivamente sostenute per l'attuazione delle opere.

ART. 8

TAVOLO TECNICO INTERISTITUZIONALE

Al fine di predisporre le necessarie verifiche sulle fasi progettuali e realizzative degli interventi, per il rispetto degli impegni assunti con il presente atto, nonché per ogni altra questione che sia necessario ed opportuno discutere congiuntamente per la migliore celerità e qualità di



A handwritten signature, possibly 'M', written in black ink.

realizzazione dell'intervento in programma, tra le parti si costituisce un "Tavolo tecnico-amministrativo", la cui segreteria viene concordemente affidata alla Direzione Regionale Trasporti - Settore Viabilità e Sicurezza Stradale, composto da funzionari dei Settori regionali e provinciali competenti, i cui nominativi verranno comunicati a seguito della stipula del presente Accordo dalle singole parti sottoscrittrici.

Il tavolo tecnico viene convocato da parte del Responsabile del Settore Viabilità e Sicurezza Stradale della Regione Piemonte per monitorare lo stato di avanzamento delle attività ed esaminare gli elaborati predisposti, ogni qualvolta l'impostazione dei lavori lo renda necessario o a seguito di richiesta di ciascuna delle parti firmatarie del presente Accordo.

ART. 9

COLLEGIO DI VIGILANZA E ATTIVITA' DI CONTROLLO

Ai sensi dell'art. 34, comma 7°, del D.Lgs. n. 267/2000, la vigilanza e il controllo sull'esecuzione del presente Accordo di programma sono esercitati da un collegio costituito dal Presidente della Regione o da suo delegato, che lo presiede e dai rappresentanti degli enti interessati.

Il collegio di vigilanza, in particolare:

- 1) vigila sulla tempestiva e corretta attuazione dell'Accordo di Programma;
- 2) individua gli ostacoli di fatto e di diritto che si frappongono all'attuazione dell'Accordo di Programma, proponendo le soluzioni



- idonee alla loro rimozione;
- 3) provvede, ove necessario, alla convocazione dei soggetti sottoscrittori e di altri soggetti eventualmente interessati, per l'acquisizione dei pareri in merito alla attuazione dell'Accordo di Programma;
 - 4) dirime in via bonaria le controversie che dovessero insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione e all'attuazione del presente Accordo di Programma;
 - 5) propone l'adozione di provvedimenti di proroga al termine di durata dell'Accordo di Programma;
 - 6) valuta le proposte di variazione delle attività previste nello stesso, formulate in base a motivate e specifiche esigenze funzionali, e, qualora lo ritenga opportuno in relazione alla loro essenzialità, in quanto comportanti la modifica dei contenuti del presente Accordo di Programma, propone la riapertura dell'Accordo stesso;
 - 7) valuta le eventuali modifiche al programma di attività nonché il rendiconto finale della iniziativa.
 - 8) relaziona agli Enti partecipanti sullo stato di attuazione dell'Accordo.

ART. 10

CONTROVERSIE

Ogni controversia derivante dall'esecuzione del presente Accordo di Programma che non venga definita bonariamente dal Collegio di Vigilanza ai sensi del precedente articolo sarà devoluta al competente



Foro di Torino.

ART. 11

**APPROVAZIONE, PUBBLICAZIONE, EFFETTI, DECADENZA E
DURATA.**

Il presente Accordo di Programma sottoscritto dai rappresentanti delle amministrazioni interessate, è approvato ai sensi dell'art. 34, comma 4, del D.Lgs. 267/2000 e con Decreto della Presidente della Regione Piemonte.

Le attività programmate sono vincolanti per gli Enti firmatari che si assumono l'impegno di realizzarle nei tempi indicati.

La scadenza del presente Accordo di Programma è stabilita entro trenta mesi dalla data di sottoscrizione del presente Accordo.

ART. 12

NORMA FINALE

Per tutto quanto non disciplinato dal presente atto valgono le vigenti disposizioni di legge.

Il presente Accordo è costituito da 12 articoli.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per la Regione Piemonte

Per la Provincia di Alessandria



Handwritten signature

Handwritten signature and stamp